

ORDINANCE NO. 3963

AN ORDINANCE OF THE CITY OF DEER PARK, TEXAS, DECLARING THE UNOPPOSED CANDIDATES FOR COUNCIL POSITIONS 4, 5, AND 6 ELECTED; PROVIDING THAT THE MAY 5, 2018, GENERAL MUNICIPAL OFFICERS ELECTION SHALL NOT BE HELD; CONTAINING OTHER PROVISIONS RELATING TO THE SUBJECT; PROVIDING FOR SEVERABILITY; AND REPEALING ALL ORDINANCES OR PARTS OF ORDINANCES INCONSISTENT OR IN CONFLICT HEREWITH; AND DECLARING AN EMERGENCY.

Una Ordenanza de la ciudad de Deer Park, Texas, declarando a los candidatos sin oposicion para las posiciones 4, 5 y 6 elegidos por el Consejo; Que el 5 de mayo de 2018, la eleccion de los oficiales municipales general no se celebre; Siempre que contengan otras disposiciones relativas al tema: Prever la divisibilidad; la derogacion de todas las ordenanzas o partes de las ordenanzas no consistentes o en conflicto con la presente; y declarando una emergencia.

The City of Deer Park hereby cancels the election scheduled to be held on and in May 5, 2018 accordance with Section 2.053(a) of the Texas Election Code.

The following candidates have been certified as unopposed and are hereby elected as follows:

El City of Deer Park or la presente cancela la eleccion que, de lo contrario, se hubiera celebrado el May 5, 2018 de conformidad con la Seccion 2.053(a) del Codigo de Elecciones de Texas. Los siguientes candidatos han sido certificados como candidatos unicos y por la presente quedan elegidos como se haya indicado a continuacion:

Candidate (Candidato)

Office Sought (Cargo al que presenta candidatura)

William Patterson

Council Position 4 (Posicion 4 del Consejo)

Ron Martin

Council Position 5 (Posicion 5 del Consejo)

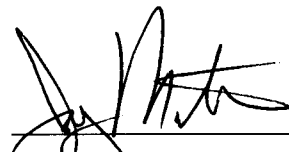
Rae Sinor

Council Position 6 (Posicion 6 del Consejo)

The City Council finds that this Ordinance relates to the immediate preservation of the public peace, safety and welfare, in that it is necessary to procure said City Council Members and to cancel the election immediately, thereby creating an emergency, for which the Charter requirement providing for the reading of Ordinances on three (3) several days should be dispensed with, and this Ordinance be passed finally on it's introduction; and accordingly, such requirement is dispensed with, and this Ordinance shall take effect upon its passage and approval by the Mayor. PASSED, APPROVED and ADOPTED on the first and final reading, this 6 day of March, 2018, by a vote of 7 "ayes" and 0 "noes", this Ordinance having been read in full prior to such vote.

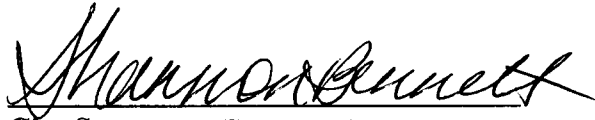
El Concejo Municipal considera que esta ordenanza se refiere a la preservacion inmediata de la paz, la seguridad y el bienestar del public, en el que es necesario procurar que dichos miembros del Concejo Municipal y cancelar las elecciones inmediatamente, creandoadi una emergencia, para la cual el requisito de la carta que precea la lectura de ordenanzas en tres varios dias debe ser dispensado con, y esta ordenanza se pasa finalmente en su introduccion; y, en consecuencia, este requisito se dispensa, y esta ordenanza surtira efecto en su paso y aprobacion por el alcalde.

PASADO, APROBADO y ADOPTADO en la primera y ultima lectura, este 6 dia de March, 2018, por un voto de 7 "ayes" y 0 "noes", esta ordenanza habiendo sido leida integramente antes de tal voto.



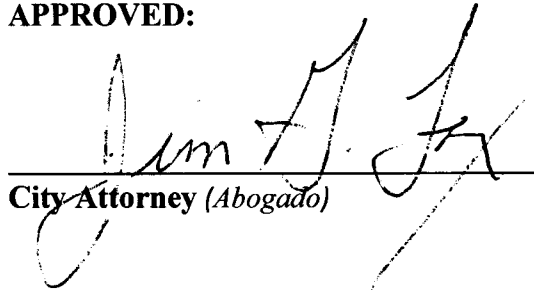
Mayor, City of Deer Park (Alcalde)

ATTEST:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Mannon Bennett", written over a horizontal line.

City Secretary (*Secretaria*)

APPROVED:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Jim A. Fox", written over a horizontal line.

City Attorney (*Abogado*)

**CERTIFICATION OF UNOPPOSED CANDIDATES FOR
OTHER POLITICAL SUBDIVISIONS (NOT COUNTY)
CERTIFICACIÓN DE CANDIDATOS ÚNICOS
PARA OTRAS SUBDIVISIONES POLITICAS (NO EL CONDADO)**

To: Presiding Officer of Governing Body
Al: Presidente de la entidad gobernante

As the authority responsible for having the official ballot prepared, I hereby certify that the following candidates are unopposed for election to office for the election scheduled to be held on May 5, 2018

Como autoridad a cargo de la preparación de la boleta de votación oficial, por la presente certifico que los siguientes candidatos son candidatos únicos para elección para un cargo en la elección que se llevará a cabo el May 5, 2018

List offices and names of candidates:
Lista de cargos y nombres de los candidatos:

Office(s) Cargo(s)	Candidate(s) Candidato(s)
Council Position, 4	William Patterson
Council Position, 5	Ron Martin
Council Position, 6	Rae Sinor

Shannon Bennett
Signature (Firma)

Shannon Bennett
Printed name (Nombre en letra de molde)

City Secretary
Title (Puesto)

5/6/18
Date of signing (Fecha de firma)

(Seal) (sello)

See reverse side for instructions
(Instrucciones en el reverso)